

LPS402

5-fach Steckdosenleiste mit ÜSS und Fernbedienung



► **Verpackungsinhalt**

- 5-fach Steckdosenleiste x1
- Fernbedienung x1
- Bedienungsanleitung x1

► **Sicherheitshinweise**

Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, da dieses sonst ebenfalls beschädigt werden kann oder sich die Nutzungsdauer verkürzt.
Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Wasser, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. Stellen Sie es nicht im Badezimmer oder in der Küche neben einem Wasch- oder Spülbecken auf und vermeiden Sie auf alle Fälle direkten Kontakt mit Wasser.
Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen.
Nicht hintereinander stecken.
Nur zur Verwendung in trockenen Räumen.
Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
Nur innerhalb der maximalen Last von 3680,0 W zu verwenden.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produkts!

Lesen Sie die Anweisungen und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigungen des Gerätes kommen. Diese Anleitung wurden mit größtmöglicher Sorgfalt und nach bestem Wissen entwickelt - Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Dieses Gerät ist mit der nach der Richtlinie 2014/30/EU und 2014/35/EU vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen: Mit dem CE Zeichen erklärt LogiLink®, eine registrierte Marke der 2direct GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf www.2direct.de angefragt werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
2direct GmbH - Langenstück 5 - D-58579 Schalksmühle



LPS402

5-way Power Strip with SPD and Remote Control



► **Package Contents**

- 5-way Power Strip x1
- Remote Control x1
- User Manual x1

► **Safety Instructions**

Put the device always on a stable and straight surface. It will damage the device if it falls. Don't place the device into direct sunlight or in places with high temperature. This will damage the device or shorten its average lifespan.
Don't place it near heat sources like radiators or other heat producing devices.
Don't expose the device to water, moisture or high humidity.
Don't place it in the bathroom or the kitchen near a sink. Avoid direct contact with water.
Don't try to open the device.
Do not plug one behind the other.
For use in dry rooms only.
Voltage-free only when plug is pulled out.
Only to be used within max load 3680,0 W.

Congratulations on the Purchase of LPS402!

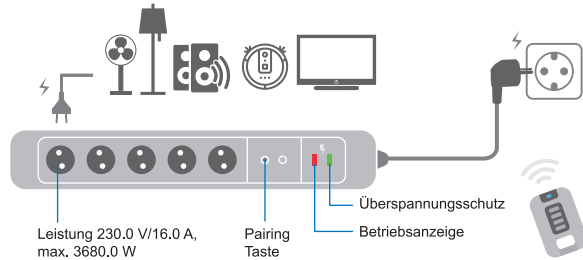
Please read the manual and safety Instructions before using the product for the first time. Otherwise damage may result. Elaborated to the best of our knowledge and with utmost diligence we reserve the right of error and technical modifications.

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment. You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

This device corresponds to EU directive 2014/30/EU and 2014/35/EU. With the CE sign LogiLink®, a registered trademark of the 2direct GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on www.2direct.de. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.
2direct GmbH - Langenstück 5 - D-58579 Schalksmühle



▲ **Einleitung**



Leistung 230,0 V/16,0 A, max. 3680,0 W
Pairing Taste
Überspannungsschutz
Betriebsanzeige

▲ **Anleitung zur Kopplung**

① Legen Sie die Fernbedienung in die Nähe der Steckdosenleiste und drücken Sie die Pairing-Taste für ca. 5 Sekunden.

② Wenn die Pairing-LED langsam blinkt, drücken Sie die **ON-1** oder **ON-2**-Taste auf der Fernbedienung, um die Verbindung herzustellen.
Wenn das Pairing erfolgreich war, gibt die Steckdosenleiste zwei Töne ab und die LED hört auf zu blinken.

③ Jetzt kann Ihre Fernbedienung alle Steckdosen des LPS402 gleichzeitig ein- und ausschalten.

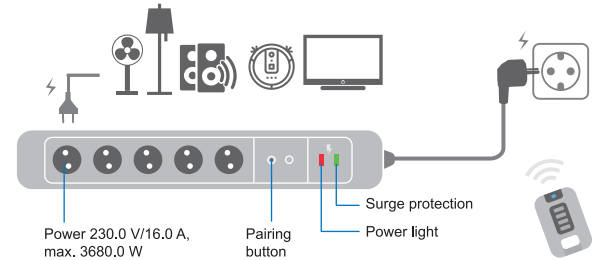
▲ **Löschen der vorherigen Kopplung**

- Legen Sie die Fernbedienung in die Nähe der Steckdosenleiste und drücken Sie die Pairing-Taste für etwa 3 Sekunden.
- Wenn die Pairing-LED langsam blinkt, drücken Sie die **OFF-1** oder **OFF-2**-Taste auf der Fernbedienung.
- Wenn das Pairing erfolgreich gelöscht wurde, ertönt zweimal ein Signalton und die LED hört auf zu blinken.

① Sie können eine Fernbedienung verwenden, um zwei LPS402 Steckdosenleisten gleichzeitig zu koppeln.

① Die grüne LED schaltet sich aus, wenn der Stromkreis beschädigt ist. Bitte ziehen Sie sofort alle Stecker ab.

▲ **Introduction**



Power 230,0 V/16,0 A, max. 3680,0 W
Pairing button
Surge protection
Power light

▲ **Pairing Instruction**

① Place the remote control near the power strip and press the pairing button for about 5 seconds.

② When the pairing LED blinks slowly, press the **ON-1** or **ON-2** button on the remote control to match.
When the pairing is successful, the power strip will sound twice and the LED will stop flashing.

③ Now your Remote control can turn all the sockets on LPS402 ON/OFF at once.

▲ **Delete the Previous Pairing**

- Place the remote control close to the power strip and press the pairing button for about 3 seconds.
- When the pairing LED will blink slowly, press the **OFF-1** or **OFF-2** button on the remote control.
- When the pair is deleted successfully, the power strip will sound twice and the LED will stop blinking.

① You can use one remote control to pair two LPS402 power strips at the same time.

① The green LED will turn off if the electrical circuit is damaged. Please remove all the plugs immediately.

Size: 180 x 260mm

* 100P 雪銅紙

* 摺頁，兩面，正四色反四色彩色印刷，德文英文正面，西班牙文波蘭文在反面

LogiLink®

Manual De Usuario **ES**

LPS402

Regleta de 5 vías con SPD y mando a distancia

► Contenidos Del Paquete

Regleta de 5 vías x1
Mando a distancia x1
Manual de usuario x1



► Instrucciones de seguridad

Coloque el dispositivo siempre en una superficie estable y recta. En caso de caída puede ser dañado. No coloque el dispositivo en la luz del sol directa o en lugares con temperaturas altas. Esto puede dañar el dispositivo o acortar su vida útil promedio. No lo coloque en un futuro próximo de las fuentes de calor, como radiadores o otras fuentes de calor. No exponga la unidad a la lluvia, el agua, la humedad o alta humedad. No lo coloque en el baño o la cocina en la cerca de un fregadero. Evite el contacto directo con agua. No trate de abrir el dispositivo. No pongas uno detrás del otro. Para uso en habitaciones secas solamente. Libre de tensión sólo cuando se quite el enchufe. Sólo debe utilizarse con una carga máxima de 3680,0 W.

Felicitaciones a la compra de LogiLink LPS402!

Por favor, lea el manual de instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. De lo contrario el daño puede ser el resultado.



De acuerdo con la directiva europea WEEE, equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos a los consumidores. Sus componentes deben ser reciclados o eliminados separados unos de otros. De lo contrario las sustancias contaminante y peligrosa puede contaminar nuestro medio ambiente. Usted como consumidor se han comprometido por ley a disponer de dispositivos eléctricos y electrónicos para el productor, el distribuidor, o puntos públicos de recogida al final de la vida de los dispositivos de forma gratuita. Datos están reguladas en el derecho nacional. El símbolo en el producto, en el manual del usuario, o en el embalaje hace referencia a estos términos. Con este tipo de separación de residuos, aplicación y eliminación de residuos de aparatos utilizados a lograr una participación importante a la protección del medio ambiente.



Este dispositivo corresponde a la directiva europea 2014/30/UE y 2014/35/UE. Con el signo CE LogiLink®, una marca registrada de la Zdirect GmbH garantiza que el producto se ajustaba a las normas básicas y directivas. Estas normas se pueden solicitar en línea en www.zdirect.de. Todas las marcas comerciales y marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños.

Zdirect GmbH - Langenstück 5 - D-58579 Schalksmühle

LogiLink®

Instrukcja obsługi **PL**

LPS402

5-kierunkowa listwa zasilająca z SPD i pilotem zdalnego sterowania

► W zestawie

5-kierunkowa listwa zasilająca – 1 szt.
Pilot zdalnego sterowania – 1 szt.
Instrukcja użytkownika – 1 szt.



► Instrukcje z zakresu bezpieczeństwa

Urządzenie powinno zawsze stać na stabilnym i płaskim podłożu. Upadek może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, ani stawiać w miejscach gdzie narażone byłoby na działanie wysokich temperatur. Wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie urządzenia lub znacznie skrócić okres jego użytkowania. Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki czy wydmychy. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wody, wilgoci ani wilgotnego powietrza. Nie należy pozostawiać urządzenia w kuchni ani w łazience w pobliżu kranu. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą. Nie otwierać obudowy urządzenia. Nie stawiać jednego za drugim.

Do stosowania wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Bezpieczeństwo tylko przy wyłączonej wtyczce. Należy stosować tylko przy maksymalnym obciążeniu 3680,0 W.

Gratulujemy zakupu urządzenia LPS402!

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją oraz zasadami bezpiecznego korzystania z urządzenia. Nieświadome użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

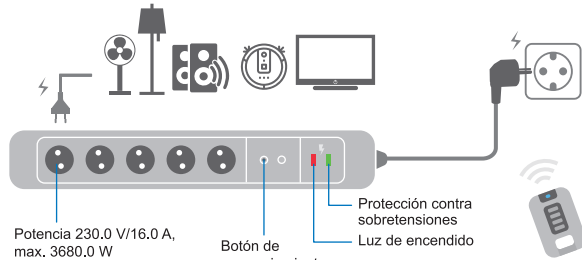


Zgodnie z Dyrektywą WEEE, wyrzucanie urządzeń elektrycznych ani elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska. Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje do tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.



Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy 2014/30/UE oraz 2014/35/UE Wspólnoty Europejskiej; Oznakowanie CE oraz znak towarowy LogiLink®, który jest własnością spółki Zdirect GmbH potwierdza, że produkt spełnia podstawowe wymogi właściwych norm oraz dyrektyw. Wykaz spełnianych norm można zamówić na stronie www.zdirect.de. Wszelkie znaki towarowe oraz zarejestrowane marki stanowią własność odpowiednich właścicieli. Zdirect GmbH - Langenstück 5 - D-58579 Schalksmühle

▲ Introduccón



Potencia 230.0 V/16.0 A, max. 3680.0 W

Botón de emparejamiento

Protección contra sobretensiones

Luz de encendido

▲ Instrucciones de emparejamiento

1. Coloque el mando a distancia cerca de la placa de alimentación y pulse el botón de emparejamiento durante unos 5 segundos.

2. Cuando el LED de emparejamiento parpadee lentamente, pulse el botón **ON-1** o **ON-2** del mando a distancia para que coincida. Cuando el emparejamiento sea exitoso, la regleta sonará dos veces y el LED dejará de parpadear.

3. Ahora el mando a distancia puede encender y apagar todas las tomas de la LPS402 a la vez.

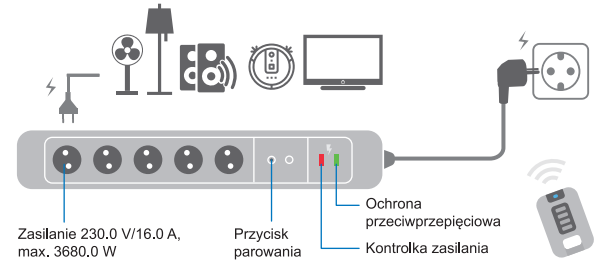
▲ Borrar el emparejamiento anterior

1. Coloque el mando a distancia cerca de la placa de alimentación y pulse el botón de emparejamiento durante unos 3 segundos.
2. Cuando el LED de emparejamiento parpadee lentamente, pulse el botón **OFF-1** o **OFF-2** del mando a distancia.
3. Cuando el emparejamiento se borre con éxito, la placa de alimentación sonará dos veces y el LED dejará de parpadear.

1. Puede utilizar un mando a distancia para emparejar dos regletas LPS402 al mismo tiempo.

1. El LED verde se apagará si el circuito eléctrico está dañado. Por favor, retire todos los enchufes inmediatamente.

▲ Informacónes ogónles



Zasilanie 230.0 V/16.0 A, max. 3680.0 W

Przycisk parowania

Ochrona przeciwprzepięciowa

Kontrolka zasilania

▲ Instrukcja parowania

1. Umieść pilota w pobliżu listwy zasilającej i naciśnij przycisk parowania na około 5 sekund.

2. Kiedy dioda LED parowania miga powoli, naciśnij przycisk **ON-1** lub **ON-2** na pilocie, aby dopasować.

Gdy parowanie się powiedzie, listwa zasilająca wyda dwa razy dźwięk, a dioda LED przestanie migać.

3. Teraz pilot zdalnego sterowania może włączać i wyłączać wszystkie gniazda na listwie LPS402 jednocześnie.

▲ Usuwanie poprzedniego parowania

1. Umieść pilota w pobliżu płytki zasilającej i naciśnij przycisk parowania na około 3 sekundy.
2. Gdy dioda LED parowania będzie powoli migać, naciśnij przycisk **OFF-1** lub **OFF-2** na pilocie.
3. Po pomyślnym skasowaniu parowania, płytka zasilająca wyda dwa razy dźwięk, a dioda LED przestanie migać.

1. Za pomocą jednego pilota można sparować dwie listwy zasilające LPS402 w tym samym czasie.

1. Zielona dioda LED wyłączy się, jeśli obwód elektryczny jest uszkodzony. Proszę natychmiast wyjąć wszystkie wtyczki.

Size: 180 x 260mm

* 100P 雪銅紙

* 摺頁，兩面，正四色反四色彩色印刷，德文英文正面，西班牙文波蘭文在反面